



Il progetto PRIN LEXECON studia l'evoluzione del discorso economico tra il diciottesimo e il ventesimo secolo e il linguaggio economico attraverso le frontiere nelle diverse lingue e culture europee.

L'unità di ricerca di Palermo analizza il linguaggio economico specialistico del XIX secolo e le traduzioni dei principali economisti europei, riportate nelle prime due serie della *Biblioteca dell'Economista*.

La *Biblioteca dell'Economista* - una delle più ambiziose imprese editoriali del XIX secolo - concepita negli anni risorgimentali dagli editori Pomba e dall'economista siciliano Francesco Ferrara, è una collezione di volumi, pubblicati a partire dal 1850, che raccoglie il meglio della letteratura economica internazionale tradotta in lingua italiana.

La collaborazione tra l'Unità Progetto PRIN LEXECON e l'U.O. Archivio storico di Ateneo dell'Università degli Studi di Palermo ha consentito nel 2023 di avviare la digitalizzazione di tutti i volumi della rara e completa collezione della *Biblioteca dell'Economista*, custodita dalla Biblioteca del Dipartimento SEAS.

Oggi UniPa offre alla comunità scientifica e in particolare agli storici, ai linguisti e agli economisti, la possibilità di consultare online con OCR le digitalizzazioni in alta definizione dei volumi della *Biblioteca dell'Economista*, che saranno accessibili per i ricercatori italiani ed esteri tramite le pagine web del Sistema Bibliotecario e Archivio storico di Ateneo.



LEXECON - Biblioteca dell'Economista

Progetto LexEcon

WORKSHOP

LEXECON:
discorso economico
e traduzioni nel XIX secolo.
La digitalizzazione
della
Biblioteca dell'Economista

Biblioteca
Francesca Laura
Morvillo
e
Archivio storico
di Ateneo

5 marzo 2024, ore 9
Complesso Monumentale
Sant'Antonino
PIAZZA SANT'ANTONINO, 2
PALERMO

unipa.it | f X IG IN Y

09.00 Apertura e introduzione: DOTT.SSA MARIA STELLA CASTIGLIA,
Responsabile del Servizio speciale Sistema Bibliotecario e Archivio storico di Ateneo

- Saluti: PROF. MASSIMO MIDIRI, *Rettore dell'Università degli Studi di Palermo*
- PROF. MARIO VARVARO, *Delegato del Rettore all'Archivio storico di Ateneo*
 - PROF. ANGELO MINEO, *Direttore Dipartimento SEAS*

Presentazione della digitalizzazione della *Biblioteca dell'Economista*:
■ DOTT.SSA MARTA RUBINO, SIG ERIK ZIMBARDO, *Università degli Studi di Palermo*

- La *Biblioteca dell'Economista* nel **Progetto Prin LexEcon**:
- Presentazione del progetto:
■ PROF. MARCO E.L. GUIDI, PROF.SSA MONICA LUPETTI, *Università degli Studi di Pisa*
 - Presentazione dell'Unità di Ricerca di Palermo:
■ PROF.SSA CRISTINA GUCCIONE, *Università degli Studi di Palermo*
 - La *Biblioteca dell'Economista* e l'importanza della sua digitalizzazione:
■ PROF. FABRIZIO SIMON, *Università degli Studi di Palermo*

11.00 Coffee break

11.15 Mostra libraria "Francesco Ferrara, Giuseppe Pomba e l'impresa della Biblioteca dell'Economista"

11.45 Discorso economico e traduzioni nel XIX secolo: tematiche e metodologie

- Interventi: PROFF. CRISTINA GUCCIONE, MARCELLA ROMEO,
■ MARIE DENISE SCLAFANI, FABRIZIO SIMON, *Università degli Studi di Palermo*
■ PROFF. FRANCESCA ROSATI, FRANCESCA VACCARELLI, *Università degli Studi di Teramo*

13.00 Conclusione dei lavori: PROF. MARCO E.L. GUIDI



Università
degli Studi
di Palermo



Progetto PRIN

"LexEcon, The Economic Teacher: A transnational and diachronic study of treatises and textbooks of economics (18th to 20th century)"

Principal Investigator: PROF. MARCO E.L. GUIDI, *Università degli Studi di Pisa*

Unità Prin di Palermo:
Dipartimento di Scienze Economiche, Aziendali e Statistiche - SEAS
PROF.SSA CRISTINA GUCCIONE (*responsabile*), PROF.SSA MARCELLA ROMEO,
PROF.SSA MARIE DENISE SCLAFANI, PROF. FABRIZIO SIMON, (*Università degli Studi di Palermo*)
PROF.SSA FRANCESCA ROSATI, PROF.SSA FRANCESCA VACCARELLI (*Università degli Studi di Teramo*)